



Heller Wiesenknopf-Ameisenbläuling
L'azuré de la sanguisorbe (SCI)



Sumpfschrecke
Le criquet ensanglanté (ZIM)



Schlingnatter
Le coronelle lisse (ZIM)

Rheinaue bei Linkenheim-Hochstetten

Altrheinarme, Kanäle, Bäche, Baggerseen und viele kleine Tümpel bestimmen das Bild der Rheinauen zwischen Linkenheim und Hochstetten. Dieser Gewässerreichtum macht die Niederung zu einem kleinen Paradies für Libellen, Fische, Wasservogel, für viele seltene Wasserpflanzen und auch für durchreisende Zugvögel. So wie der Autofahrer auf der Autobahn, so brauchen auch Zugvögel auf ihrem Weg in den Süden Raststätten. Die Linkenheimer Rheinaue ist eine davon. Die vielen Gewässer, Feuchtwiesen, Riedflächen, der Gradnausbruch und der Auenwald bei der Insel Rott bestimmen hier das Bild der Rheinniederung und machen sie zur Heimat für eine Vielzahl gefährdeter und seltener Tier- und Pflanzenarten. Mehr als 60 Vogelarten, 35 Fisch- und 30 Libellenarten und 458 Großschmetterlinge sind hier zu Hause. Zwergfledermaus, Neuntöter, Zwergtaucher, Laubfrosch, Schlingnatter, Groppe, Grüne Flussjungfer, Heller Wiesenknopf-Ameisenbläuling, Sumpfschrecke und Kanten-Lauch: die Liste der Raritäten ist lang und manche von ihnen sind vom Aussterben bedroht. Wer die Vielfalt der heimischen Natur entdecken will, der ist hier zwischen dem Linkenheimer Dammfeld im Süden und dem Baggersee Giesen im Norden genau richtig. Nur Zeit muss er mitbringen und die Muße zu schauen.

La Forêt Rhénane de Linkenheim-Hochstetten

Les bras morts du Rhin, des canaux, des ruisseaux, des gravières ainsi que de nombreuses mares sont les éléments dominants du paysage entre Linkenheim et Hochstetten. Cette richesse en milieux aquatiques en fait un petit paradis pour les libellules, les poissons, les plantes aquatiques, les oiseaux d'eau et autres oiseaux migrants qui y font étape. Tout comme l'automobiliste empruntant une autoroute, ces migrants ont besoin d'aires de repos pour reprendre des forces avant la poursuite de leur vol. Les zones alluviales de Linkenheim sont un de ces sites de repos privilégiés. Le paysage de ces zones alluviales est non seulement structuré par des zones aquatiques, mais il recèle aussi des prairies humides, des roselières, la forêt alluviale de l'île de Rott ainsi qu'une des dernières tourbières de bas-marais du Nord du Pays de Bade, le Gradnausbruch, l'ensemble constituant un véritable refuge pour une faune et flore particulièrement menacées. Pas moins de 60 espèces d'oiseaux nicheurs, 35 espèces de poissons 30 espèces de libellules ainsi que 458 espèces de papillons y ont été répertoriées. Parmi les espèces emblématiques, citons la pipistrelle commune, le pie-grièche écorcheur, la rainette, la coronelle lisse, le chabot commun, le gomphe serpentin, l'azuré de la sanguisorbe, le criquet ensanglanté et l'ail anguleux. La liste des raretés est longue, certaines espèces figurant même parmi celles menacées de disparition en Allemagne. D'aucuns qui souhaiteraient découvrir la richesse de nos milieux naturels y trouveront leur compte entre les digues de Linkenheim au sud et la gravière du Giesen au nord. Il importera pour cela de prendre son temps et de venir observer avec patience.



Das LIFE-Natur-Projekt „Lebendige Rheinauen bei Karlsruhe“, wird von der Europäischen Union (EU) zwischen 2004 und 2010 mit 3,5 Millionen Euro unterstützt und ist eines der größten Naturschutzprojekte im Regierungsbezirk Karlsruhe.

LIFE ist ein Finanzierungsinstrument der EU zur Förderung von europaweit gefährdeten Arten und Lebensräumen. Die Städte Karlsruhe, Rheinstetten und Philippsburg sowie die Gemeinden Dettenheim, Eggenstein-Leopoldshafen und Linkenheim-Hochstetten, das Regierungspräsidium Karlsruhe (= RP, Referat Gewässer 1. Ordnung, Hochwasserschutz, Planung und die höhere Fischereibehörde), die Landesforstverwaltung, das Naturschutzzentrum Karlsruhe-Rappenwört, das Forschungszentrum Karlsruhe, der BUND (Ortsverband Rheinstetten), der NABU (Gruppe Karlsruhe), der Verein für Vogel- und Naturschutz Dettenheim, die Sportfischervereinigung Eggenstein und die Anglervereine Leopoldshafen und Linkenheim sind an diesem vom Referat für Naturschutz und Landschaftspflege im RP Karlsruhe betreuten Projekt beteiligt.

Damit wird die Region am Rhein in das EU-Programm "LIFE-Natur" aufgenommen, dessen Ziel es ist, die letzten naturnahen Lebensräume Europas in einem europäischen Schutzgebietsnetz "Natura 2000" zu erhalten.

Ein kostenloses Falblatt (mit Erläuterung der Beobachtungspunkte) erhalten Sie über die JVA Mannheim - Druckerei, Herzogenriedstraße 111, 68169 Mannheim, und weitere Informationen über die LIFE-Internetseite: www.lebendige-rheinauen.de

IMPRESSUM:
Herausgeber: Regierungspräsidium Karlsruhe (RPK), 76247 Karlsruhe
Konzeption/Text: Franz Lechner, Kraichtal und Peter Zimmermann, Referat Naturschutz und Landschaftspflege, RPK
Übersetzung: Dr. Benoit Sittler, 79098 Freiburg
Kartographie: DIPIDESIGN, 69168 Wiesloch
Fotos: BER = Dr. Rainer Berg, DAN = Harald Dannenmayer, LEC = Franz Lechner, NBH = NATUR-Bildarchiv Halber, NIL = Dietmar Nil (linea images), SCA = Matthias Schäl, SCI = Armin Schieber (VVD), STE = Rainer Steinmetz, ZIM = Peter Zimmermann
Layout, Grafik, Gesamtherstellung: agentur projekt, 76332 Bad Herrenalb

Fotos oben (von links)/Photos en haut (de gauche):
Auengewässer mit Silberweiden-Auenwald / *Milieu aquatique alluvial avec saulaie blanche* (STE), Groppe / *Le chabot commun* (BER), Grüne Flussjungfer / *Le gomphe serpentin* (ZIM), Kanten-Lauch / *L'ail anguleux* (ZIM), Hochwasserdamm mit artenreicher Magerwiese / *Digue des hautes eaux avec prairie maigre à forte diversité biologique* (NBH).